

De reisvoorwaarden zijn een aanvulling op artikel 651 en volgende van het Duits Burgerlijk Wetboek (BGB) en regelen de juridische relaties tussen u en ons. Deze zijn opgesteld op basis van de aanbeveling van de DRV (*Deutscher ReiseVerband e.V.*) conform art. 38 van de [Duitse] Wet tegen Beperking van de Mededinging (GWB). Door een reis te boeken, accepteert u deze voorwaarden. Indien de respectievelijke reisbeschrijving anders vermeldt, is die vermelding doorslaggevend. Lees a.u.b. zorgvuldig deze reisbeschrijving en de tekst die hierna volgt.

**1. Aanmelding en bevestiging**

U kunt de door ons aangeboden reizen in elk DER-, DERPART-reisbureau, in elk ADAC-kantoor en bij elke DERTOUR-reisagent boeken. Door een reis te boeken (cq. uw aanmelding voor een reis) geeft u ons opdracht om een bindende reisovereenkomst te sluiten. De reisbeschrijving vormt de basis van de aangeboden reis (reizen) en onze eventuele aanvullende informatie voor de reis in kwestie, voor zover deze u ter beschikking staat. Reisbemiddelaars (bijv. reisbureau's) en dienstverleners (bijv. hotels, transportondernemingen) hebben geen volmacht tot het aangaan van een overeenkomst, inlichtingen te verstrekken of toezeggingen te doen, die leiden tot een wijziging van de overeengekomen inhoud van de reisovereenkomst of die verder strekken dan de contractueel toegezegde diensten of die tegenstrijdig zijn met de reisbeschrijving. Plaatselijke brochures en hotelfolders die niet door ons zijn uitgegeven, leiden niet tot een bindende verplichting van onze kant, tenzij deze door uitdrukkelijke overeenkomst met u een bestanddeel van de reisovereenkomst vormen. De boeking kan schriftelijk, mondeling, telefonisch, per telefax of langs elektronische weg (e-mail, Internet) geschieden. Via u geschiedt de boeking tevens voor alle in de aanmelding mede vermelde deelnemers. U wordt geacht, de aansprakelijkheid voor nakoming van de contractuele verplichtingen door deze deelnemers, evenals uw eigen aansprakelijkheid te aanvaarden, indien u een afzonderlijke verplichting door uitdrukkelijke en afzonderlijke verklaring hebt aanvaard. De overeenkomst komt tot stand door toezending van onze aanvaardingsverklaring aan u. Deze aanvaardingsverklaring is vormvrij. Bij of direct na het sluiten van de overeenkomst doen wij u een schriftelijke reisbevestiging toekomen. Hiertoe zijn wij niet verplicht, indien uw boeking minder dan 7 werkdagen voor het begin van de reis geschiedt. Indien de inhoud van onze bevestiging afwijkt van de inhoud van de aanmelding, houdt dit in dat er sprake is van een nieuwe offerte, waaraan wij voor de duur van 10 dagen gebonden zijn. De overeenkomst komt op basis van deze nieuwe offerte tot stand, indien u ons binnen de gestelde termijn meedeelt dat u de offerte aanneemt. Dit kan door een uitdrukkelijke toezegging of door een aanbetaling geschieden.

**2. Betaling**

In alle hierna vermelde gevallen geldt het volgende ten aanzien van de vervaldatum van betalingen: Betalingen bovenop de reissom vóór de reis mogen uitsluitend geschieden indien een verklaring<sup>1</sup> wordt afgegeven in de geest van art. 651 k, lid 3 van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB). Gewoonlijk wordt u bij het aangaan van de overeenkomst verzocht om 25% van de prijs te voldoen. Deze aanbetaling wordt in mindering gebracht op het bedrag dat later voldaan dient te worden. U wordt verzocht om de resterende kosten van de reis ca. 28 dagen voor het begin van de reis te voldoen. Indien u met een credit card betaalt, wordt automatisch het juiste bedrag op de juiste datum ten laste van uw rekening betaald.. Bij betaling met credit cards brengen wij - behalve bij boekingen van alleen vluchten - kosten ter hoogte van 1% van de reissom in rekening, maar maximaal EUR 30. De documenten m.b.t. uw reis ontvangt u altijd na betaling in uw boekingskantoor. Uit het programma of uit informatie in de brochure kan voor afzonderlijke diensten (bijv. voor sommige bijzondere tarieven voor vluchten) een eerdere vervaldatum voortvloeien. Bij annulering van de volledige boeking dienen eventuele kosten onmiddellijk te worden voldaan. Indien u de aanbetaling en/of de betaling van het resterende bedrag niet conform de

overeengekomen vervaldatum voldoet, hebben wij het recht om na betalingsherinnering met een bepaalde termijn de reisovereenkomst op te zeggen en u de annuleringskosten conform art. 4.1,16 in rekening te brengen.

**3. Wijziging van diensten en prijzen**

**3.1** Wijzigingen of afwijkingen van afzonderlijke reisdiensten van de overeengekomen inhoud van de reisovereenkomst (bijv. wijziging van vluchtijden, van het programma, van hotel) de na het sluiten van de overeenkomst noodzakelijk worden en die door ons niet te kwader trouw zijn veroorzaakt, zijn toegestaan, voor zover de wijzigingen of afwijkingen niet wezenlijk zijn en de totale inhoud van de geboekte reis niet nadelig beïnvloeden. Eventuele garantie-aanspraken blijven onverlet, voor zover er gebreken kleven aan de gewijzigde diensten. Wij stellen u onmiddellijk op de hoogte van wijzigingen of afwijkingen in de overeengekomen diensten. Bij een wezenlijke wijziging een essentiële reisdienstverlening hebt u het recht om zonder kosten de overeenkomst op te zeggen of om deelname aan een tenminste gelijkwaardige reis te verlangen, indien wij in staat zijn om u een dergelijke reis zonder extra kosten uit ons aanbod aan te bieden. U wordt verzocht om deze rechten onmiddellijk na onze kennisgeving over de wijziging van de reisdienstverlening of de annulering van de reis jegens ons te doen gelden.

**3.2** Wij behouden ons het recht voor om de aangekondigde en bij de boeking bevestigde prijzen bij verhoging van de vervoerskosten of de heffingen voor bepaalde diensten, zoals haven- of luchthavenbelasting of een wijziging van de wisselkoersen die voor de betreffende reis van toepassing zijn, als volgt te wijzigen: indien de vervoerskosten die bij het sluiten van de reisovereenkomst golden, met name de brandstofkosten, verhoogd worden, kunnen wij de reissom volgens de hierna volgende berekening verhogen:

- a. Bij een verhoging die betrekking heeft op de zitplaats, kunnen wij van de reiziger het bedrag van de verhoging verlangen.
- b. In anderen gevallen worden de door het vervoersbedrijf per vervoermiddel geeeiste, extra vervoerskosten door het aantal de zitplaatsen van het overeengekomen vervoermiddel gedeeld. Het bedrag van de verhoging per zitplaats dat zo berekend is, mogen wij van de reiziger verlangen.

Indien de heffingen voor bepaalde diensten, zoals haven- of luchthavenbelasting die bij het sluiten van de reisovereenkomst bestonden, tegenover ons verhoogd worden, kunnen wij de reissom evenredig verhogen. Bij een wijziging van de wisselkoersen na het afsluiten van de reisovereenkomst kan de reissom in dezelfde mate worden verhoogd waarin de reis daardoor voor ons duurder is geworden. Een verhoging is alleen toelaatbaar, indien tussen het sluiten van het contract en de overeengekomen reisdatum meer dan 4 maanden liggen en de omstandigheden, waardoor de verhoging optreedt, vóór het sluiten van het contract nog niet bestonden en bij het sluiten van het contract door ons niet kon worden voorzien.

Bij wijziging van de reissom achteraf dienen wij u onmiddellijk op de hoogte te stellen. Vanaf de twintigste dag vóór het begin van de reis zijn prijsverhogingen niet van toepassing. Bij een prijsverhogingen van meer dan 5% hebt u het recht om zonder kosten de reisovereenkomst op te zeggen of om deelname aan een tenminste gelijkwaardige reis te verlangen, indien wij in staat zijn om u een dergelijke reis zonder extra kosten uit ons aanbod aan te bieden. U wordt verzocht om de hiervoor vermelde rechten onmiddellijk na onze kennisgeving over de prijsverhoging jegens ons te doen gelden.

**4. Annulering door de klant, omboeken,**

**vervangende deelnemers**

**4.1 Annulering**

U kunt uw reis te allen tijde vóór het begin van de reis annuleren. U dient de annulering aan ons mee te delen via het adres dat aan het einde van de reisvoorwaarden vermeld staat. Indien de reis via een reisbemiddelaar geboekt is, kan de annulering ook aan deze tussenpersoon worden meegedeeld. Wij raden u aan om de annulering schriftelijk te doen. Indien u de reisovereenkomst annuleert of indien u de reis niet maakt, verliezen wij onze aanspraak op de reissom.

In plaats daarvan kunnen wij een gepaste vergoeding voor de door ons tot de annulering getroffen voorzieningen en onze uitgaven verlangen, al naar gelang de respectievelijke reissom. Er zijn vaste bedragen vastgesteld voor deze vergoeding, rekening houdend met de gewoonlijk bespaarde uitgaven en eventuele andere benutting van gereserveerde plaatsen. De hoogte van de annuleringsvergoeding staat onder art. 16 van deze reisvoorwaarden vermeld. U hebt hoe dan ook het recht om aan te tonen dat er geen of een aanzienlijk geringere schade ontstaan is dan het door ons verlangde vaste bedrag. Wij behouden ons het recht voor om, afwijkend van de in art. 16 genoemde bedragen, een hogere en individueel berekende schadeloosstelling te eisen, voor zover wij kunnen aantonen dat onze kosten en uitgaven aanzienlijk hoger zijn uitgevallen dan de respectievelijke vermelde vaste bedragen zijn. In dat geval zijn wij ertoe verplicht om de geeeiste schadeloosstelling, rekening houdend met de bespaarde uitgaven en een eventueel ander gebruik van de reisdiensten concreet te becijferen en aan te tonen.

**4.2 Omboeken**

Indien u na het boeken van een reis verzoekt om de reisdatum, het reisdoel, de plaats van vertrek, de accommodatie of de wijze van vervoer te wijzigen, zijn de kosten die wij daarvoor maken, gewoonlijk gelijk aan de kosten van een annulering van uw kant. Daarom zijn wij genoodzaakt om kosten van dezelfde hoogte als voor ons ten tijde van het omboeken bij annulering zouden ontstaan, aan u door te berekenen. Bij andere, geringe wijzigingen berekenen wij echter slechts behandelingskosten à EUR 25.

**4.3 Vervangende deelnemers**

Uw wettelijk recht conform art. 651 b van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) om een andere deelnemer in uw plaats te laten reizen, blijft door de hiervoor vermelde bepalingen onverlet.

**5. Diensten waarvan geen gebruik is gemaakt**

Indien u geen gebruik maakt van afzonderlijke reisdiensten die u, zoals voorgeschreven, aangeboden zijn, als gevolg van vroegtijdige terugkeer of om andere dwingende redenen, hebt u geen recht op vergoeding van een deel van de reissom. Wij zullen ons echter inspannen om van de dienstverleners voor u een vergoeding van de bespaarde uitgaven te ontvangen. Deze verplichting vervalt indien het totaal onaanzienlijke diensten betreft. De vergoeding van de door ons slechts bemiddelde originele vouchers (bijv. hotelketens, huurauto's) is in art. 4.1 en 16. geregeld onder "annulering" cq. "vaste vergoeding bij annulering".

**6. Annulering wegens het niet bereiken van het minimum aantal deelnemers en opzegging door de touroperator**

Wij kunnen tot 28 dagen voor het begin van de reis, indien een aangekondigd of door de autoriteiten vastgelegd minimum aantal deelnemers niet is bereikt, slechts dan de reisovereenkomst opzeggen, indien in de reisbeschrijving en in de reisbevestiging voor de betreffende reis een minimum aantal deelnemers vermeld is en indien dit aantal en het tijdstip waarop vóór het contractueel overeengekomen begin van de reis de mededeling omtrent opzegging ontvangen dient te zijn, vermeld zijn. In elk geval zijn wij ertoe verplicht om u onmiddellijk na het voldoen aan de voorwaarde voor het niet doorgaan van de reis, hiervan op de hoogte te brengen en u de

opzeggingsverklaring zo spoedig mogelijk te doen toekomen. De betaalde reissom ontvangt u onmiddellijk terug. Indien al op een eerder tijdstip duidelijk wordt dat het minimale aantal deelnemers niet kan worden bereikt, wordt u hiervan op de hoogte gesteld.

**7. Opzegging vanwege redenen die verband houden met het gedrag**

Wij kunnen de reisovereenkomst opzeggen of de reisovereenkomst na het begin van de reis met onmiddellijke ingang beëindigen, indien de reiziger ondanks het verzoek om zijn gedrag te staken, zich blijvend zodanig storend gedraagt dat dit de uitvoering van de reis verstoort of indien hij zich dermate om strijd met de overeenkomst gedraagt dat de onmiddellijk opzegging van de overeenkomst gerechtvaardigd is. Bij opzegging door ons blijven wij aanspraak maken op de reissom; wij moeten ons echter de waarde van de bespaarde uitgaven alsmede de voordelen laten aanrekenen, die wij uit andersoortig gebruik van de niet in benutte diensten verkrijgen, inclusief de door dienstverleners aan ons gecrediteerde bedragen.

**8. Opzegging van de overeenkomst wegens overmacht**

Wij verwijzen naar de wettelijke bepalingen van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) over het opzeggen van de reisovereenkomst, namelijk:

**"art. 651 j BGB"**

(1) Indien de reis als gevolg van overmacht, die bij het sluiten van de overeenkomst niet te voorzien was, gevaar oplevert of nadelig beïnvloed wordt, kan zowel de touroperator als de reiziger de overeenkomst, uitsluitend conform de criteria van deze bepaling opzeggen.

(2) Indien de overeenkomst conform lid (1) wordt opgezegd, zijn de bepalingen van art. 651 e, lid (3), zin 1 en 2, lid (4), zin 1 van toepassing.. De meerkosten voor de terugreis dienen door elk van de partijen voor de helft te worden gedragen. In andere gevallen zijn de meerkosten voor rekening van de reiziger.

**9. Aansprakelijkheid van de touroperator (beperking van de aansprakelijkheid)**

**9.1 Contractuele beperking van de aansprakelijkheid**

Onze contractuele aansprakelijkheid voor schade die niet uit dood, lichamelijk letsel of schade aan de gezondheid voortvloeien, is beperkt tot drie maal de reissom

- a. voor zover de schade van de reiziger noch opzettelijk, noch door grove nalatigheid veroorzaakt is, of
- b. voor zover wij voor schade die de reiziger heeft geleden, uitsluitend door toedoen van een dienstverlener aansprakelijk worden gesteld. Eventuele verder strekkende aanspraken op grond van het Verdrag van Montreal cq. de [Duitse] Wet op het Luchtverkeer blijven door de beperking onverlet.

**9.2. Beperking van aansprakelijkheid uit hoofde van een delict**

Onze aansprakelijkheid uit hoofde van een delict voor materiële schade die niet opzettelijk of door grove nalatigheid zijn veroorzaakt, is beperkt tot drie maal reissom. Het maximale bedrag van de aansprakelijkheid geldt resp. per klant en per reis. Eventuele verder strekkende aanspraken in verband met reissbagage op grond van het Verdrag van Montreal blijven door de beperking onverlet.

**9.3 Uitsluiting van aansprakelijkheid bij diensten door derden**

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gebrekkige dienstverlening, lichamelijk letsel en materiële schade in verband met diensten die als externe dienstverlening slechts bemiddeld worden (bijv. excursies, sportevenementen, theatervoorstellingen, tentoonstellingen, vervoersdiensten van en naar de vermelde plaats van vertrek en aankomst), indien deze diensten in de reisbeschrijving nadrukkelijk en met vermelding van de bemiddelde contractpartner zo eenduidig aangegeven zijn dat deze duidelijk geen bestanddeel van onze reisdiensten

uitmaken.

Wij aanvaarden echter aansprakelijkheid

- a. voor diensten die het vervoer van de plaats van vertrek in de reisbeschrijving naar de plaats van bestemming in de reisbeschrijving, tussentijds vervoer tijdens de reis en de accommodatie tijdens de reis omvatten,
- b. indien en voor zover aan door u geleden schade het niet nakomen van onze verplichting tot informatie of organisatie ten grondslag ligt.

## 10. Garantie

### 10.1 Remedie en verplichting tot medewerking

Indien de reis niet conform de overeenkomst wordt uitgevoerd, kunt u een remedie eisen. Daarvoor is uw medewerking nodig – onverlet onze verplichting om hieraan prioriteit te verlenen. Daarom bent u ertoe verplicht om alles te doen wat redelijkerwijs van u verwacht mag worden, om bij te dragen tot het verhelpen van een storing en eventueel ontstane schade zo gering mogelijk te houden of geheel te vermijden. Met name bent u ertoe verplicht om uw klachten onmiddellijk bekend te maken. Dit geldt uitsluitend in die gevallen niet wanneer het bekend maken klaarblijkelijk uitzichtloos is of om andere redenen niet redelijkerwijs verwacht mag worden. Neem daarvoor a.u.b. eerst contact op met onze lokale vertegenwoordiger in het respectievelijke reisgebied (zie de documenten m.b.t. de reis). De reisleiding cq. lokale vertegenwoordiging heeft de opdracht om voor een remedie te zorgen, voor zover mogelijk. Deze heeft echter niet de bevoegdheid om aanspraken te erkennen. Voor zover de documentatie m.b.t. de reis geen informatie over een lokale vertegenwoordiger bevat, wordt u verzocht om rechtstreeks contact met ons op te nemen!

U bereikt DERTOUR via het algemene nummer 00 49 69 9588-00 cq. via het doorkiesnummer dat in uw documentatie m.b.t. de reis vermeld staat: Maandag t/m vrijdag 9-18 uur MET Zaterdag (alleen doorkiesnr.) of 00 49 69 9588-5990 (dienstdoende chef)

9-12 uur MET

Fax 00 49 69 9588-1010

Noem a.u.b. in elk geval het reisnummer, vermeld in de voucher / reisovereenkomst, de reisbestemming, de reisgegevens en het hierboven genoemde doorkiesnummer.

### 10.2 Termijn voor opzegging van de overeenkomst

Indien u de reisovereenkomst vanwege een tekortkoming aan de reis in de geest van art. 615 c van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) conform art. 651 e van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) om een belangrijke en voor ons herkenbare reden opzegt vanwege wat niet redelijkerwijs van u mag worden verwacht, dient u ons vooraf een gepaste termijn voor het leveren van een remedie te stellen. Dit is uitsluitend in die gevallen niet van toepassing, wanneer een remedie onmogelijk is of door ons wordt geweigerd of wanneer de onmiddellijke opzegging van de overeenkomst door een buitengewoon en voor ons herkenbaar belang van uw kant wordt gerechtvaardigd.

### 10.3 Verlies cq. verfraging van bagage

Wij adviseren om schade of vertraagde bezorging bij vlieguren onmiddellijk ter plaats middels een schademelding (P.I.R.) bij de betreffende luchtvaartmaatschappij in te vullen. Luchtvaartmaatschappijen weigeren gewoonlijk schadevergoeding als het formulier voor schademelding niet is ingevuld. De schademelding dient bij beschadiging van bagage binnen 7 dagen, bij verfraging binnen 21 dagen na ontvangst te worden gemaakt. Overigens dient verlies, beschadiging of foutieve bezorging van reisbagage te worden gemeld aan de reisleiding of aan de lokale vertegenwoordiging van de touroperator.

### 10.4 Documenten m.b.t. de reis

Stel ons a.u.b. tijdig op de hoogte indien de vereiste documenten m.b.t. de reis niet binnen

de meegedeelde termijn aan u wordt gestuurd.

### 11. Uitsluiting van aanspraak

11.1 Claims wegens het niet volgens de overeenkomst leveren van de reis conform art. 651c t/m f van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) dient u binnen een maand na de contractueel vastgelegde beëindiging van de reis aan ons mee te delen via het onderaan vermelde adres of via [kundenservice.fra@dertouristik.com](mailto:kundenservice.fra@dertouristik.com)

11.2 De termijn begint op de dag die volgt op de dag van beëindiging van de reis volgens de overeenkomst. Indien de laatste dag van de termijn een zondag, een op de plaats van opstelling door de overheid erkende algemene feestdag of een zaterdag is, dient in plaats hiervan de eerstvolgende werkdag als uiterste termijn te worden beschouwd.

11.3 Na het verstrijken van de termijn kunt u een aanspraak alleen doen gelden indien u zonder eigen toedoen gehinderd werd om de termijn na te komen.

11.4 De in art. 11.1 genoemde termijn is ook van toepassing voor het melden van schade aan bagage of vertraging bij het bezorgen van bagage in verband met vluchten volgens art. 10.3, bij het doen gelden van garantierechten op grond van art. 651 c lid (3), 651d, 651 e lid (3) en 4 van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB). Claims vanwege beschadiging van bagage dient u binnen 7 dagen, vanwege vertraging bij bezorging binnen 21 dagen na ontvangst in te dienen.

### 12. Verjaring

12.1 Uw aanspraken op grond van art. 651 c t/m f van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) wegens dood, lichamelijk letsel of schade aan de gezondheid, veroorzaakt door een opzettelijk of nalatig verzaken van de verplichtingen door de touroperator of een wettelijk vertegenwoordiger of medewerker van de touroperator, verjaren in twee jaar. Dit is ook van toepassing op aanspraken op vergoeding van overige schade die veroorzaakt is door een opzettelijk of nalatig verzaken van de verplichtingen door de touroperator of een wettelijk vertegenwoordiger of medewerker van de touroperator.

12.2 Alle overige aanspraken op grond van art. 651c t/m 651f van het [Duits] Burgerlijk Wetboek (BGB) verjaren in een jaar.

12.3 De verjaring, genoemd in art. 12.1 en 12.2, begint op de dag die volgt op de dag van beëindiging van de reis volgens de overeenkomst. Indien de laatste dag van de termijn een zondag, een op de plaats van opstelling door de overheid erkende algemene feestdag of een zaterdag is, dient in plaats hiervan de eerstvolgende werkdag als uiterste termijn te worden beschouwd.

12.4 Indien er tussen u en ons onderhandelingen gaande zijn over de aanspraak of over de omstandigheden die ten grondslag liggen aan de aanspraak, wordt de verjaring opgeschort totdat door u of door ons de voortzetting van de onderhandelingen wordt geweigerd. De verjaring vindt ten vroegste 3 maanden na het einde van de opschorting plaats.

### 13. Informatieverplichting over de identiteit van de uitvoerende luchtvaartmaatschappij

Op grond van de EU-verordening voor het informeren van luchtreizigers over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij zijn wij ertoe verplicht om u bij de boeking te informeren over de identiteit van de luchtvaartmaatschappij die de vlucht verzorgt, alsmede alle vluchtdiensten die in het kader van de geboekte reis te leveren luchtvervoersdiensten. Indien de exploiterende luchtvaartmaatschappij bij de boeking nog niet bekend is, zijn wij ertoe verplicht om u de naam van de luchtvaartmaatschappij cq. de luchtvaartmaatschappijen te noemen die de vlucht waarschijnlijk zal cq. zullen uitvoeren. In dit geval zullen wij u inlichten over de identiteit van de luchtvaartmaatschappij, zodra deze bekend is. Indien zich een verandering voordoet om de identiteit van de genoemde exploiterende luchtvaartmaatschappij, lichten wij u onmiddellijk in over de verandering. De lijst met

luchtvaartmaatschappijen die een verbod hebben gekregen om op de EU te vliegen ("black list"), zie o.a. op de volgende Internet-pagina op te vragen:

[http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban/index\\_de.htm](http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban/index_de.htm)

### 14. Voorschriften met betrekking tot paspoorten, visa, douanerechten, deviezen en gezondheid

14.1 Wij zijn ertoe verplicht om personen met de nationaliteit van een EU-lidstaat, waarin de reis wordt aangeboden, in te lichten over bepalingen inzake paspoorten, visa en gezondheidsvoorschriften voor het sluiten van de overeenkomst alsmede over eventuele wijzigingen vóór het begin van de reis. Personen met een andere nationaliteit kunnen het consulaat van hun land om inlichtingen vragen. Daarbij wordt ervan uitgegaan, dat er geen bijzonderheden m.b.t. hun persoon en eventuele medereizigers aan de orde zijn (bijv. dubbele nationaliteit, stateloosheid).

14.2 U bent zelf volledig verantwoordelijk voor het verkrijgen en bij u hebben van de benodigde reisdocumenten, eventueel vereiste inentingen alsmede de naleving van douane- en deviezenvoorschriften. Nadelen die voortvloeien uit het niet nakomen van deze voorschriften, bijv. de betaling van annuleringskosten, zijn voor uw rekening. Dit is niet van toepassing, voor zover wij u verwijtbaar niet, onvoldoende of fout hebben geïnformeerd.

14.3 Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor de tijdige verlening en verzending van benodigde visa door de respectievelijke diplomatieke vertegenwoordiging, ook indien u ons opdracht hebt gegeven om deze te verzorgen, tenzij wij onze eigen verplichtingen verwijtbaar niet zijn nagekomen.

### 15. Reisverzekering (annuleringsverzekering e.d.)

Wij wijzen u erop dat de in deze catalogus vermelde prijzen van reizen excl. annuleringsverzekering (verzekering voor annuleringskosten en voor het niet voltooien van een reis) zijn. Indien u vóór het begin van de reis afziet van uw reis, ontstaan er annuleringskosten. Indien de reis voortijdig wordt beëindigd, kunnen er extra terugreis- en overige meerkosten ontstaan. Daarom is het aan te bevelen om een speciale DERTOUR-RundumSorglos-Schutz van *EUROPAISCHE Reiseversicherung AG* te sluiten. Deze verzekering bevat naast de annuleringsverzekering een complete reisverzekering met alarm-service, 24 uur per dag.

### 16. Vaste vergoeding bij annulering (vgl. art. 4.1)

De hoogte van de vaste vergoeding bij annulering hangt af van de gekozen dienstverlening. Verdere informatie over de hoogte van de vaste vergoeding bij annulering kunt u daarom opmaken uit onze voorwaarden bij de respectievelijke aangeboden reis. Let a.u.b. goed op eventuele afwijkende vermeldingen in de boekingsvoorwaarden van de afzonderlijke aangeboden reizen! Houd a.u.b. bovendien rekening met het volgende: indien u meerdere diensten met individuele prijzen hebt samengesteld (bijv. vlucht en rondreis), dienen de annuleringskosten daarvan afzonderlijk te worden bepaald en vervolgens te worden opgeteld. Hierna volgen de annuleringskosten van de afzonderlijke catalogusprogramma's een voor een:

### 16.1 Hotelboekingen, afzonderlijke boekingen, ICE en TGV naar Frankrijk, verkeer via de Brenntunnel, ICE naar Brussel, CityNightLine en vervoer met de bus

Tot de 30<sup>ste</sup> dag voor begin v.d. reis 25%;  
29<sup>ste</sup> tot 22<sup>ste</sup> dag voor begin v.d. reis 30%;  
21<sup>ste</sup> tot 15<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 40%; 14<sup>de</sup> tot 7<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 60%; 6<sup>de</sup> tot 3<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 75%; vanaf 2<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 80% van de reissom. Op de dag van de heenreis 100% van de reissom voor ICE en TGV naar Frankrijk, City-NightLine-verbindingen en vervoer per bus.

### 16.2 Entreekaarten

Bij entreekaarten voor concert-, theater-, opera- en musicalvoorstellingen, bals alsmede voor bezichtigingen en vakantie- en belevenisparks zijn de annuleringskosten 100%. 16.3.

### Bouwsteenvluchten tegen vaste prijzen, die slechts in combinatie met een landprogramma geboekt kunnen worden alsmede volledig verzorgde vlieguren

a) tot 30 dagen voor begin v.d. reis 25%;  
29<sup>ste</sup> tot 22<sup>ste</sup> dag voor begin v.d. reis 30%;  
21<sup>ste</sup> tot 15<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 40%;  
14<sup>de</sup> tot 7<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 60%; 6<sup>de</sup> tot 3<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 75%; vanaf 2<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 80% van de reissom. b) Vluchten met airBaltic, airberlin, Aer Lingus, Brussels Airlines, Finnair in Z- en Q-klasse, Flybe, Icelandair en WOWair na afdrücken ticket 100%.

### 16.4 Vluchten voor dagprijzen

a) Vluchten met Condor voor basistarief (accommodatiesleutel S, N, U, R en E), airberlin (korte en middellange afstanden), Austrian, Germanwings, Germania, Lufthansa, Air Malta en Tully na vaste boeking 100%.

b) Vluchten met Condor voor dagtarief (accommodatiesleutel Y, P en C) tot 29 dagen voor begin van de reis EUR 75 (korte en middellange afstanden) cq. EUR 150 (lange afstanden) per persoon; van 28<sup>ste</sup> dag tot 24 uur voor begin van de reis 100%.

c) Vluchten met Condor voor speciaal tarief (accommodatiesleutel K, T, B) tot 30 dagen voor begin van de reis 25%; 29<sup>ste</sup> tot 22<sup>ste</sup> dag voor begin v.d. reis 30%; 21<sup>ste</sup> tot 15<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 40%; 14<sup>de</sup> tot 7<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 60%; 6<sup>de</sup> tot 3<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 75%; vanaf 2 dagen voor begin v.d. reis 80% van de prijs van de reis.

d) Vluchten met Aegean Airlines, Air France, Air Europa, Aer Lingus, Cyprus Airways, Czech Airlines CSA, LOT, Scandinavian Airlines, Swiss, Tap Portugal, Turkish Airlines en Ukraine International tot 23 dagen voor begin van de reis EUR 75 per persoon; vanaf 22 dagen voor begin van de reis 100%.

e) Vluchten met airberlin

(lange afstanden) tot 21 dagen voor begin van de reis 30%;

20<sup>ste</sup> tot 14<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 40%;

13<sup>de</sup> tot 7<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 50%; 6<sup>de</sup>

tot 1<sup>ste</sup> dag voor begin v.d. reis 60%; vanaf

22 dagen voor begin v.d. reis 80% van de reissom.

16.5 DERTOUR-treinkaartjes tot 22<sup>ste</sup>

dag voor begin v.d. reis 25%;

21. tot 8<sup>ste</sup> dag voor begin v.d. reis 35%;

6. tot 3<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 50%;

vanaf 2<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 80 % van de reissom.

16.6 Belevensvlucht in de Full

Flight Simulator tot 22<sup>ste</sup> dag voor begin v.d.

reis 25%;

21<sup>ste</sup> tot 15<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 30%, vanaf

14<sup>de</sup> dag voor begin v.d. reis 80% van de reissom.

16.7 Alleen voor

groepsprogramma's

Voor groepen vanaf 15 personen zijn bijzondere

annuleringsvoorwaarden van toepassing. Uw

reisbureau informeert u graag hierover.

Touroperator

DER Touristik Frankfurt GmbH & Co. KG

Emil-von-Behring-Straße 6

60424 Frankfurt am Main, Duitsland

Telefoon 0049 69 9588-00

Fax 0049 69 9588-1010

Hoofdstvestiging en inschrijving bij

arrondissementsrechtbank:

Frankfurt am Main, HRA 28563

Vernoot die het management uitvoert:

DER Touristik Geschäftsführungs GmbH

Hoofdstvestiging en inschrijving bij

arrondissementsrechtbank:

Frankfurt am Main, HRB 44820

BTW-nr.: DE 192 698 716

Algemeen directeur:

Michael Frese (woordvoerder)

Klaus Franke

Welkom bij DERTOUR ...